



# ESCUELAS PÚBLICAS DE GREENWICH

## ESCUELAS ESPECIALIZADAS O ESCUELAS MAGNET

Opciones para las escuelas  
primarias y secundarias

2016-2017  
Temporada para solicitar plaza  
en las escuelas Magnet

### Escuelas Magnet:

Escuela de Hamilton Avenue

Escuela International at Dundee

Escuela de Julian Curtiss

Escuela de New Lebanon

Escuela Secundaria Western

[www.greenwichschools.org/MagnetSchools](http://www.greenwichschools.org/MagnetSchools)  
Greenwich, CT

*Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.*



## **Resumen de las normativas para solicitar plaza en las escuelas Magnet de las Escuelas Públicas de Greenwich**

Las Escuelas Públicas de Greenwich (GPS) ofrecen a las familias la oportunidad de poder mandar a sus hijos a una de las cinco escuelas primarias Magnet o a la escuela Magnet de secundaria mediante un proceso anual de solicitud. Las escuelas Magnet de GPS están diseñadas para:

1. Ofrecer a los padres y alumnos opciones para personalizar las oportunidades educativas basadas en las preferencias de cada uno
2. Equilibrar de forma voluntaria las matrículas de las diferentes escuelas primarias y secundarias

**Programas y servicios:** Las escuelas Magnet de GPS además de ofrecer el mismo currículo y facilitar los mismos servicios de apoyo que el resto de escuelas públicas de Greenwich primarias y secundarias, también ofrecen una particular estructura de enseñanza o una serie de características únicas que las diferencia de las demás escuelas.

**Proceso de sorteo:** Cada escuela Magnet de GPS es también una escuela de barrio que admite a los alumnos de ese barrio. Por eso solo se reservan un número limitado de plazas Magnet para los alumnos que vivan fuera del barrio. Se procede al sorteo de plazas cuando se reciben más solicitudes de las plazas existentes.

**¿Quién puede solicitar plaza en las escuelas Magnet de GPS?**  
Cualquier residente de la ciudad de Greenwich que tenga hijos en edad escolar y los empleados de la ciudad de Greenwich que no residen en Greenwich. Las solicitudes de los empleados de Greenwich no residentes se tomarán en cuenta después de que las solicitudes de los residentes de Greenwich hayan sido consideradas.

Para obtener más información sobre el proceso de solicitud de las escuelas Magnet en cada escuela:

- Ojeen este prospecto
- Visiten las páginas Web del distrito y la escuela
- Acudan a una jornada de puertas abiertas en enero del 2016
- Pónganse en contacto con el director de la escuela

**La fecha tope de entrega de solicitud es el 5 de febrero del 2016**

Para más detalles y obtener la solicitud visite la página  
Web de las escuelas públicas de Greenwich en:  
[www.greenwichschool.org/MagnetSchools](http://www.greenwichschool.org/MagnetSchools)

# ESCUELA DE HAMILTON AVENUE

## Escuela Magnet STEM (ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas)



La escuela de Hamilton Avenue School (HAS) es la primera escuela STEM del distrito. La educación STEM despierta el interés y desarrolla las capacidades y conocimiento necesarios para que los estudiantes puedan acceder a una amplia gama de carreras en expansión. En un edificio de vanguardia construido en el 2009, con un laboratorio de ciencias y un estudio televisivo, HAS fue una de las primeras escuelas públicas de Greenwich que lanzó en el 2012 el proyecto del Ámbito de Aprendizaje Digital. HAS ofrece clases de lenguas extranjeras, (español), en los grados kínder hasta quinto, clases de violín Suzuki en los grados de preescolar hasta quinto y clases con un reducido número de alumnos en los grados kínder hasta primero.

### **Horario de la jornada de puertas abiertas (open house) para HAS**

12 de enero de 2016 a las 9:00 a.m.

(Si nieva se hará el 15 de enero de 2016 a las 9:00 a.m.)

27 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.

(Si nieva se hará el 28 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.)

**Directora Cynthia Rigling** • [cindy\\_rigling@greenwich.k12.ct.us](mailto:cindy_rigling@greenwich.k12.ct.us)  
184 Hamilton Avenue, Greenwich, CT 06830  
203-869-1685  
[www.greenwichschools.org/HAS](http://www.greenwichschools.org/HAS)

# ESCUELA INTERNATIONAL AT DUNDEE

International Baccalaureate  
Escuela Magnet para los años de primaria

*Una Comunidad de Enseñanza Global*



La escuela International School at Dundee (ISD) fue la primera escuela autorizada para ofrecer el programa International Baccalaureate en los años de primaria del Distrito. Este programa presenta el temario de las escuelas públicas de Greenwich mediante una estructura holística basada en la indagación que permite establecer conexiones entre las asignaturas desde una perspectiva global. ISD se considera una Escuela de Distinción de Connecticut que ofrece el estudio del idioma español en los grados K-5 y colaboraciones culturales con organizaciones muy conocidas tales como el Ballet de Connecticut, el centro Audubon y el museo Guggenheim.

## **Horario de la jornada de puertas abiertas (open house) para ISD**

21 de enero de 2016 a las 9:15 a.m.

(Si nieva se hará el 22 de enero de 2016 a las 9:15 a.m.)

25 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.

(Si nieva se hará el 26 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.)

**Directora Teresa Ricci • [terry\\_ricci@greenwich.k12.ct.us](mailto:terry_ricci@greenwich.k12.ct.us)**  
55 Florence Avenue, Riverside, CT 06878  
203-637-3800  
[www.greenwichschools.org/ISD](http://www.greenwichschools.org/ISD)

# ESCUELA DE JULIAN CURTISS

## Escuela Magnet de idiomas extranjeros

*60 países y 30 lenguas en una gran escuela*



La escuela de Julian Curtiss (JCS) ofrece la enseñanza del idioma español o francés en los grados K-5 y ha sido descrita por el periódico *New York Times* como “la pequeña escuela de las Naciones Unidas de Greenwich” Juntos, los empleados y los estudiantes representan a 60 países diferentes y 30 lenguas distintas. Esta diversidad es reconocida y celebrada como un manantial de fortaleza y reflexión sobre el mundo. Aprovechando el poder que da esa base internacional, JCS facilita un temario académico riguroso, una colaboración con la Universidad de Columbia y un fuerte aprendizaje social y emocional en un ámbito de enseñanza personalizada.

### **Horario de la jornada de puertas abiertas (open house) para JCS**

13 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.

(Si nieva se hará el 20 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.)

20 de enero de 2016 a las 9:15 a.m.

(Si nieva se hará el 27 de enero de 2016 a las 9:15 p.m.)

**Directora Patricia McGuire** • [patricia\\_mcguire@greenwich.k12.ct.us](mailto:patricia_mcguire@greenwich.k12.ct.us)

180 East Elm Street, Greenwich, CT 06830

203-869-1896

[www.greenwichschools.org/JCS](http://www.greenwichschools.org/JCS)

# ESCUELA DE NEW LEBANON

International Baccalaureate  
Escuela Magnet para los años de primaria

*Muchas culturas • Una comunidad*



La escuela de New Lebanon (NLS) es una escuela autorizada para ofrecer el programa International Baccalaureate en los años de primaria. Este programa presenta el temario de las escuelas públicas de Greenwich mediante una estructura holística basada en la indagación que permite establecer conexiones entre las asignaturas desde una perspectiva global. NLS ofrece el estudio del idioma español para los grados K-5, talleres de lectura y escritura de la Universidad de Columbia y alianzas con organizaciones de la comunidad tales como la biblioteca de Byram Schubert, el club de Greenwich Boys and Girls y el centro Byram Archibald Neighborhood (BANC).

## **Horario de la jornada de puertas abiertas (open house) para NLS**

14 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.

(Si nieva se hará el 21 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.)

15 de enero de 2016 a las 8:30 a.m.

(Si nieva se hará el 29 de enero de 2016 a las 8:30 a.m.)

**Directora Barbara Riccio • [barbara\\_riccio@greenwich.k12.ct.us](mailto:barbara_riccio@greenwich.k12.ct.us)**

25 Mead Avenue, Greenwich, CT 06830

203-531-9139

[www.greenwichschools.org/NLS](http://www.greenwichschools.org/NLS)

# ESCUELA SECUNDARIA WESTERN

International Baccalaureate  
Escuela Magnet para los tres años de secundaria



La escuela secundaria de Western (WMS) es una escuela autorizada para ofrecer el programa International Baccalaureate en los años de secundaria. Este programa facilita una estructura de rigor académico para que los estudiantes acepten y comprendan las conexiones entre las asignaturas tradicionales y sus aplicaciones en el mundo real, convirtiéndose por tanto en pensadores críticos y reflexivos. La base de este programa es el convencimiento de que a todos los estudiantes se les puede enseñar a resolver problemas independientemente y se les puede abastecer de sólidas técnicas de estudio. WMS también ofrece un programa de preparación para la universidad llamado AVID (Avanzar Vía Determinación Individual).

## Horario de la jornada de puertas abiertas (open house) para WMS

20 de enero de 2016 a las 9:00 a.m.

(Si nieva se hará el 21 de enero de 2016 a las 9:00 a.m.)

20 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.

(Si nieva se hará el 28 de enero de 2016 a las 7:00 p.m.)

**Director Gordon Beinstein** • [gordon\\_beinstein@greenwich.k12.ct.us](mailto:gordon_beinstein@greenwich.k12.ct.us)

Western Junior Highway, Greenwich, CT 06830

203-531-5700

[www.greenwichschools.org/WMS](http://www.greenwichschools.org/WMS)